

Weather in Japan ～ *Akibare* (autumn sunshine) ～

Fair weather in autumn is called *Aki-bare* (autumn sunshine). In autumn, moving high pressure systems from continents brings cool dry air to areas near Japan, making the weather clear and breezy. However, these high pressure systems move so quickly that *Aki-bare* only lasts two or three days.

A custom that utilizes *Aki-bare* is *mushi-boshi*, meaning 'airing out clothes.' *Mushi-boshi* removes moisture from clothes, paintings, furniture and other items, and involves removing these things from their usual places and airing them out in order to prevent mold and insect damage. This custom is typical to Japan, a country with high humidity. In olden times, this was called *baku-ryo*, and temples would exhibit *baku-ryo-ten* each year during this time where they combined opening their normally private collection of treasures to the public and airing out of those treasures.

Aki-bare is also closely connected to Japanese sake. *Akibare suru* means sake that is extracted in spring and matures throughout the summer becomes mild-tasting and turns into a refreshing drink in autumn.

にほん きしやう
日本の気象

～ 『秋晴れ』 ～

もじどお あき せいてん あきば い あき たいりく
文字通り秋の晴天のことを「秋晴れ」と言います。秋は、大陸
からの移動性高気圧が低温で乾燥した空気を日本付近に運んで
くるため、澄み渡ったさわやかな天気となります。ただ、この
こうきあつ うご はや あきば にち つづ
高気圧は動きが速いので秋晴れは2～3日しか続きません。

この「秋晴れ」を利用して行われるのが「虫干し」です。「虫
干し」とは衣服、書画、調度品などの湿気を除き、カビや虫害を
防ぐために保管場所から取り出して風を通すことをいいます。
しつど たか にほん しゆうかん
湿度の高い日本ならではの習慣といえるでしょう。古くは
「曝涼」とも呼ばれ、お寺の中には毎年この時期に、普段は
ひこうかい てら しよざう めいほう ねん かい むしぼ か いっばん
非公開である寺が所蔵する名宝を年1回の虫干しを兼ねて一般
公開する「曝涼展」を開催するところもあります。

また、「秋晴れ」は日本酒とも深い関わりがあります。春に搾
られたお酒が夏を越して熟成が進み、秋にまるやかな味わいと
なり、すっきりとした飲み口に変わることを「秋晴れする」と言
います。

2011年9月号